



ERZURUM
TECHNICAL UNIVERSITY
2010

INTERNATIONAL
ITU
UNIVERSITY
SINCE 2009

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING

for
SCIENTIFIC AND EDUCATIONAL
CO-OPERATION
between

*Erzurum Technical University,
Türkiye
and
International Information
Technologies University*

Erzurum Technical University of Türkiye represented by Prof. Dr. Bülent ÇAKMAK and International Information Technologies University represented by Acting on the basis of the Charter, the Chairman of the Board - Rector A.K. Khikmetov. hereby enter into a Memorandum of Understanding (MoU) for scientific and educational co-operation.

This MoU is to provide for exchange of staff, scholars, students, academic information and materials in the belief that the research and education processes at both universities would be enhanced and that mutual understanding between their respective staff, scholars and students would be increased by the establishment of such exchange programs.

**ҒЫЛЫМ ЖӘНЕ БІЛІМ БЕРУ
САЛАСЫНДАҒЫ
ЫНТЫМАҚТАСТЫҚҚА
АРНАЛҒАН
ӨЗАРА ТҮСІНІСТІК ТУРАЛЫ
МЕМОРАНДУМ**

**Эрзурум Техникалық
Университеті, Түркия
және**

**«Халықаралық ақпараттық
технологиялар университеті»
Акционерлік қоғамы
арасындағы**

Түркияның Эрзурум Техникалық Университетінің атынан Профессор Доктор Бүлент ЧАКМАК және атынан Жарғы негізінде әрекет ететін Басқарма Төрағасы – Ректоры Хикметов А.К. осымен ғылым және білім беру саласындағы ынтымақтастыққа арналған өзара түсіністік туралы Меморандумға (ӨТМ) қол қойды.

Осы ӨТМ екі университеттегі зерттеу және білім беру процестері жетілдіреді және олардың тиісті қызметкерлері, ғалымдары мен студенттері арасындағы өзара түсіністік артады деген сеніммен қызметкерлермен, ғалымдармен, студенттермен, академиялық ақпаратпен және алмасу бағдарламаларын құру арқылы

Article 1

The universities agree to promote the following exchange programs, based on their respective academic and educational needs:

1. Exchange of scholars and staff.
2. Exchange of undergraduate and graduate students.
3. Exchange of academic information and materials.
4. Joint research activities and publications.
5. Participation in conferences and academic meetings.
6. Other academic exchanges that both universities agree to.

Article 2

The implementation of each exchange program based on this MoU shall be separately negotiated and agreed upon in writing by both universities. Any such exchange program entered into, as outlined above, will form appendixes to this MoU.

Article 3

The exchange programs as mentioned in Article 2, are not intended to be legally binding documents. They are meant to describe the nature and suggest the guidelines of the exchange program. Nothing, therefore, shall diminish the full autonomy of either institution, nor will any constraints be imposed by either upon the other carrying out the agreement.

Article 4

Both universities shall designate a program officer to develop and co-ordinate the specific programs agreed upon.

Article 5

This MoU should be reviewed by both institutions every 3 (three) years. It is also understood that either institution may terminate the MoU at any time, giving the other not less than 6 (six) months' notice of its wish to terminate, in order to avoid any possible inconvenience to the other institution.

материалдармен алмасуды қамтамасыз етуге арналған.

1 бап

Университеттер өздерінің оқу және білім беру қажеттіліктеріне қарай келесі алмасу бағдарламаларын ілгерілетуге келіседі:

1. Ғалымдар мен қызметкерлермен алмасу;
2. Бакалавриат және магистратура студенттерімен алмасу;
3. Академиялық ақпаратпен және материалдармен алмасу;
4. Бірлескен ғылыми-зерттеу қызметі және жарияланымдар;
5. Конференциялар мен академиялық кездесулерге қатысу;
6. Екі университет те келісетін басқа академиялық алмасулар.

2 бап

Осы ӨТМ негізделген әрбір алмасу бағдарламасын жүзеге асыру туралы екі университет те жеке келіссөздер жүргізіп, жазбаша түрде келісуі керек. Жоғарыда көрсетілгендей енгізілген кез келген осындай алмасу бағдарламасы ӨТМ қосымшалар ретінде жасалады.

3 бап

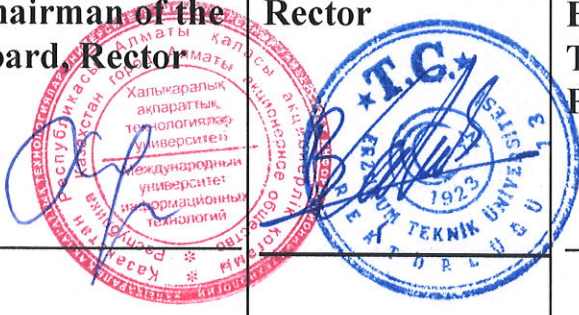

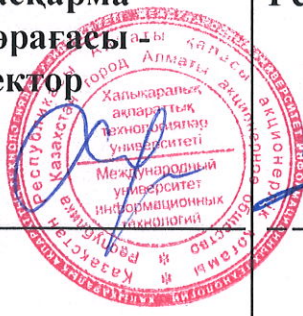

2-бапта көрсетілген алмасу бағдарламалары заңды күші бар құжаттар болуы мүмкін емес. Олар алмасу бағдарламасын сипаттауға және нұсқауларын ұсынуға арналған. Осылайша, кез-келген мекеменің толық дербестігін ештеңе төмендетпейді және олардың ешқайсысы келісімді жүзеге асыратын басқа ұйымға ешқандай шектеулер қоймайды.

4 бап

Екі университет те келісілген нақты бағдарламаларды әзірлеу және үйлестіру үшін бағдарлама маманын тағайындауы керек.

5 бап

Осы ӨТМ екі мекеме де әр 3 (үш) жыл сайын қайта қаралуы керек. Сондай-ақ, кез-келген мекеме ӨТМ кез-келген уақытта тоқтата алады, ал екіншісіне басқа мекемеге қандай да бір

		қолайсыздықтар туғызбау үшін оны тоқтатқысы келетіндігі туралы кем дегенде 6 (алты) ай бұрын хабарлайды.	
Chairman of the Board, Rector 	Rector 	Басқарма Төрағасы, Ректор 	Ректор 
<u>Khikmetov A.K.</u>	<u>Prof. Dr. Bülent ÇAKMAK.</u>	<u>Хикметов А.К.</u>	<u>Профессор Доктор Бүлент ÇAKMAK</u>